



## Montageanleitung

## Instructions

## Instructions de montage

## Istruzioni per il montaggio

## Instrucciones de montaje

## **Impressum**

Betreiber und verantwortlich für die Inhalte dieses Shops ist:

**YVE-BIO®**  
Ortsstraße 19  
27628 Hagen im Bremischen, Germany

Telefon: 0421 98885767  
eMail: [office@yve-bio.com](mailto:office@yve-bio.com)

Geschäftsführer / CEO's: Herbert Decker, Stephanie Helliger

Adressen für alle: siehe oben

HR-Nummer HRB 209039  
Gerichtstand Tostedt, Germany

## Montageanleitung für den YVE-BIO® Ultimate



### Hygienehinweis:

Beachten Sie bitte, dass der Zusammenbau unter sterilen Bedingungen stattfinden muss.

**1.** Entfernen Sie alle Verpackungsteile und Folien der einzelnen Filterteile.

**2.** Reinigen Sie die Tanks und sämtliches Zubehör (außer DOME-FILTER®, Edelsteine\*, EM X-Pipes\*, Mineralienring\* und Kartusche) mit einem milden Spülmittel und spülen alles wieder mit klarem Wasser ab.

**3.** Anschließend sollten diese Teile mit Zitronensäure hygienisch gereinigt, unter fließendem Wasser abgespült und getrocknet werden. Wir empfehlen, alle Teile komplett an der Luft trocknen zu lassen.

**4.** Wässern Sie die EM X-Pipes, rosa\* über Nacht.

**5.** Spülen Sie das restliche Zubehör (die Edelsteine\*, den DOME-FILTER®, den Mineralienring\*, die Kartusche und die EM X-Pipes, grau\*) gut unter fließendem Wasser ab, sodass oberflächlicher Staub entfernt wird. (Beachten Sie bitte, dass die ersten Durchläufe sehr langsam sein werden bis die Luft völlig aus allen Teilen entwichen ist.)

**6.** Stellen Sie den unteren Tank auf den Sockel.

**7.** Montieren Sie den Wasserhahn mit 2 Dichtungsringen, jeweils innen und außen des Gefäßes. Die Dichtungsringe und der Tank **müssen** trocken sein. Drehen Sie die Teile fest – aber nicht zu fest – zusammen.

**8.** Zur Sicherheit sollten Sie jetzt einmal Wasser in den Tank füllen. Dann können Sie vorab testen, ob alles dicht ist. Ansonsten müssen Sie Punkt 5 wiederholen.

**9.** Den Mineralienring\* legen Sie auf den Boden des Wassertanks und setzen den FIR\* in seine Mitte.

**10.** Legen Sie die EM X-Pipes\* und die Wassersteine\* um den Mineralienring\* herum.

**11.** Drehen Sie die Kartusche in den Kartuscheneinhänger. Auch hier müssen beide Gewinde komplett trocken sein.

**12.** Setzen Sie den Zwischenring auf den Tank und hängen den Einhänger inkl. der Filterkartusche ein.

**13.** Montieren Sie den DOME-FILTER® in den oberen Tank. Der Dichtungsring soll im Tank sein, Gefäß und Dichtungsringe müssen trocken sein. Fest andrehen, nicht überdrehen.

**14.** Setzen Sie den oberen Behälter auf den Zwischenring.

**15.** Füllen Sie den oberen Tank mit Leitungswasser.

Wir empfehlen, ein bis zwei Filtergänge vor der Benutzung durchzuführen, um evtl. noch vorhandene Restbestände wie z.B. Staub auszuschwemmen. Anschließend ist Ihr Filtersystem einsatzbereit.

\* soweit im Lieferumfang enthalten

## Assembly Instructions for the YVE-BIO® Ultimate



### **Hygiene note:**

Please note that assembly must take place under sterile conditions.

1. Remove all packaging parts and foils of the individual filter parts.
2. Clean the tanks and all accessories (except DOME-FILTER®, gemstones\*, EM X-Pipes\*, mineral ring\* and cartridge) with a mild detergent and rinse everything again with clear water.
3. These parts should then be hygienically cleaned with citric acid, rinsed under running water and dried. We recommend that all parts be left to dry completely in the air.
4. Soak the EM X-Pipes, pink\* overnight.
5. Rinse the remaining accessories (the gemstones\*, the DOME-FILTER®, the mineral ring\*, the cartridge and the EM X-Pipes, grey\*) well under running water so that superficial dust is removed. (Please note that the first runs will be very slow until the air has completely escaped from all parts).
6. Place the lower tank on the base.
7. Fit the tap with 2 sealing rings, one inside and one outside the tank. The sealing rings and the tank must be dry. Screw the parts together tightly - but not too tightly.
8. To be on the safe side, you should now fill water into the tank once. Then you can test in advance whether everything is tight. Otherwise you will have to repeat point 5.
9. Place the mineral ring\* on the bottom of the water tank and place the FIR\* in its centre.
10. Place the EM X-Pipes\* and the gemstones\* around the mineral ring\*.
11. Screw the cartridge into the cartridge hanging ring. Here too, both threads must be completely dry.
12. Place the intermediate ring on the tank and hang the suspension ring including the filter cartridge.
13. Put the sealing ring over the threaded mounting of the DOME-FILTER®. Then insert it into the upper container by inserting the thread of the DOME-FILTER® centrally into the hole of the glass container from the top. Secure the threaded mounting from below the glass container with the wing nut. Take care not to over-tighten.
14. Place the upper container on the intermediate ring.
15. Fill the upper tank with tap water.

We recommend carrying out one or two filter cycles before use to flush out any remaining residues such as dust. Your filter system is then ready for use.

\* as far as included in delivery

## Instructions de montage de l'YVE-BIO® Ultimate



### **Note sur l'hygiène :**

**Veillez noter que l'assemblage doit se faire dans des conditions stériles.**

**1.** Retirez tous les éléments d'emballage et les feuilles des différentes parties du filtre.

**2.** Nettoyez les réservoirs et tous les accessoires (à l'exception du DOME-FILTER®, des pierres précieuses\*, des EM X-Pipes\*, de l'anneau mineral\* et de la cartouche) avec un détergent doux et rincez tout à nouveau à l'eau claire.

**3.** Ces pièces doivent ensuite être nettoyées de manière hygiénique avec de l'acide citrique, rincées à l'eau courante et séchées. Nous recommandons de laisser toutes les pièces sécher complètement à l'air libre.

**4.** Faites tremper les EM X-Pipes, rose\* pendant la nuit.

**5.** Rincez les accessoires restants (les pierres précieuses\*, le DOME-FILTER®, l'anneau mineral\*, la cartouche et les EM X-Pipes, gris\*) bien sous l'eau courante afin d'éliminer la poussière superficielle. (Veillez noter que les premiers passages seront très lents jusqu'à ce que l'air se soit complètement échappé de toutes les pièces).

**6.** Placez le réservoir inférieur sur la base.

**7.** Montez le robinet avec 2 bagues d'étanchéité, une à l'intérieur et une à l'extérieur du réservoir. Les bagues d'étanchéité et le réservoir doivent être secs. Vissez les pièces ensemble, mais sans trop serrer.

**8.** Pour être sûr, vous devez maintenant remplir une fois le réservoir d'eau. Vous pourrez ainsi vérifier à l'avance si tout est bien fixé. Sinon, vous devrez répéter le point 5.

**9.** Placez l'anneau mineral au fond du réservoir d'eau et placez le FIR\* en son centre.

**10.** Placez les EM X-Pipes\* et les pierres à eau\* autour de l'anneau mineral\*.

**11.** Vissez la cartouche dans l'anneau de suspension de la cartouche. Là encore, les deux fils doivent être complètement secs.

**12.** Placez l'anneau intermédiaire sur le réservoir et accrochez l'anneau de suspension comprenant la cartouche filtrante.

**13.** Montez le DOME-FILTER® dans le réservoir supérieur. La bague d'étanchéité doit se trouver à l'intérieur de la cuve, la cuve et les bagues d'étanchéité doivent être sèches. Serrez fermement, ne serrez pas trop.

**14.** Placez le récipient supérieur sur l'anneau intermédiaire et remplissez le réservoir supérieur avec de l'eau du robinet.

Nous vous recommandons d'effectuer un ou deux cycles de filtrage avant l'utilisation afin d'éliminer les résidus tels que la poussière. Votre système de filtration est alors prêt à être utilisé.

\*si inclus dans la livraison



## Istruzioni per l'installazione di YVE-BIO® Ultimate



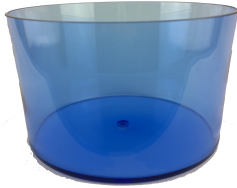
### **Nota d'igiene:**

Si prega di notare che il montaggio deve avvenire in condizioni sterili.

- 1.** Rimuovere tutte le parti dell'imballaggio e le pellicole delle singole parti del filtro.
  - 2.** Pulire le vasche e tutti gli accessori (tranne DOME-FILTER®, gemme\*, EM X-Pipes\*, anello minerale\* e cartuccia) con un detergente delicato e risciacquare di nuovo tutto con acqua pulita.
  - 3.** Queste parti devono poi essere pulite igienicamente con acido citrico, sciacquate sotto acqua corrente e asciugate. Si raccomanda di lasciare tutte le parti ad asciugare completamente all'aria.
  - 4.** Immergere gli EM X-Pipes, rosa\* durante la notte.
  - 5.** Sciacquare bene sotto l'acqua corrente i restanti accessori (le gemme\*, il DOME-FILTER®, l'anello minerale\*, la cartuccia e gli EM X-Pipes, grigi\*) in modo da rimuovere la polvere superficiale. (Si prega di notare che le prime corse saranno molto lente fino a quando l'aria non sarà uscita completamente da tutte le parti).
  - 6.** Posizionare il serbatoio inferiore sulla base.
  - 7.** Montare il rubinetto con 2 anelli di tenuta, uno interno e uno esterno al serbatoio. Gli anelli di tenuta e il serbatoio devono essere asciutti. Avvitare le parti insieme saldamente - ma non troppo saldamente.
  - 8.** Per essere sicuri, dovrete riempire l'acqua nel serbatoio una volta. Poi si può testare in anticipo se tutto è stretto. Altrimenti dovrete ripetere il punto 5.
  - 9.** Posizionare l'anello minerale\* sul fondo del serbatoio dell'acqua e collocare il FIR\* al suo centro.
  - 10.** Posiziona gli EM X-Pipes\* e le pietre d'acqua\* intorno all'anello minerale.
  - 11.** Avvitare la cartuccia nell'anello di sospensione della cartuccia. Anche qui, entrambi i fili devono essere completamente asciutti.
  - 12.** Posizionare l'anello intermedio sul serbatoio e appendere l'anello di sospensione compresa la cartuccia del filtro.
  - 13.** Montare il DOME-FILTER® nel serbatoio superiore. L'anello di tenuta deve essere all'interno del serbatoio, il recipiente e gli anelli di tenuta devono essere asciutti. Stringere saldamente, non stringere troppo.
  - 14.** Posizionare il contenitore superiore sull'anello intermedio.
  - 15.** Riempire il serbatoio superiore con acqua di rubinetto.
- Si consiglia di effettuare uno o due cicli di filtraggio prima dell'uso per eliminare eventuali residui come la polvere. Il vostro sistema di filtraggio è quindi pronto per l'uso.

\* se incluso nell'ambito della consegna

## Instrucciones de instalación de YVE-BIO® Ultimate



### **Nota de higiene:**

Tenga en cuenta que el montaje debe realizarse en condiciones estériles.

**1.** Retire todas las piezas de embalaje y las láminas de las piezas individuales del filtro.

**2.** Limpie los depósitos y todos los accesorios (excepto el DOME-FILTER®, las piedras preciosas\*, los EM X-Pipes, el anillo mineral\* y el cartucho) con un detergente suave y aclare con agua limpia.

**3.** A continuación, estas piezas deben limpiarse higiénicamente con ácido cítrico, aclararse con agua corriente y secarse. Se recomienda dejar que todas las piezas se sequen completamente al aire.

**4.** Poner en remojo los EM X-Pipes, rosa\* durante la noche.

**5.** Enjuague bien los accesorios restantes (las piedras preciosas\*, el DOME-FILTER®, el anillo mineral\*, el cartucho y los EM X-Pipes, gris\*) bajo el grifo para eliminar el polvo superficial. (Tenga en cuenta que las primeras pasadas serán muy lentas hasta que el aire haya salido completamente de todas las piezas).

**6.** Coloque el depósito inferior en la base.

**7.** Montar el grifo con 2 anillos de sellado, uno dentro y otro fuera del tanque. Los anillos de sellado y el tanque deben estar secos. Atornille las piezas con fuerza, pero no demasiado.

**8.** Para estar seguro, ahora debe llenar de agua el depósito una vez. Así podrás comprobar de antemano si todo está bien ajustado. De lo contrario, tendrá que repetir el punto 5.

**9.** Coloque el anillo mineral\* en el fondo del tanque de agua y coloque el FIR\* en su centro.

**10.** Coloca los EM X-Pipes\* y las piedras preciosas\* alrededor del anillo mineral.

**11.** Enrosque el cartucho en el anillo de suspensión del cartucho. De nuevo, ambos hilos deben estar completamente secos.

**12.** Coloque el anillo intermedio en el tanque y cuelgue el anillo de suspensión incluyendo el cartucho de filtro.

**13.** Monte el DOME-FILTER® en el depósito superior. El anillo de sellado debe estar dentro del tanque, el recipiente y los anillos de sellado deben estar secos. Apriete con firmeza, sin excederse.

**14.** Coloque el recipiente superior en el anillo intermedio.

**15.** Llene el depósito superior con agua del grifo.

Se recomienda realizar uno o dos ciclos de filtrado antes de su uso para eliminar cualquier residuo, como el polvo. Su sistema de filtrado está listo para ser utilizado.

\* si está incluido en el volumen de suministro

